

La versione linguistica visualizzata è attualmente in fase di traduzione.

francese

Il nuovo testo è stato già tradotto nelle lingue seguenti.

Swipe to change

## Tribunali ordinari nazionali

### Lussemburgo

Questa pagina contiene una panoramica delle varie giurisdizioni ordinarie in Lussemburgo.

#### Le giurisdizioni ordinarie-introduzione

La Costituzione attribuisce alle corti e ai tribunali l'esercizio del potere giudiziario e l'applicazione delle ordinanze e dei regolamenti generali solo se essi sono conformi alla legge.

#### Giurisdizioni dell'ordine giudiziario

##### La Cour supérieure de justice (Corte superiore di giustizia)

Al vertice della gerarchia delle giurisdizioni dell'ordine giudiziario si trova la Cour supérieure de justice composta da una **Cour de Cassation** (Corte di cassazione) e da una **Cour d'Appel**, (Corte d'appello) e da un **Parquet Général** (procura generale).

Principalmente la **Cour de cassation**, che comprende una sezione composta da cinque giudici, giudica **le cause di annullamento o ricorsi per cassazione** delle ordinanze emesse dalla diverse camere della corte d'appello e le sentenze pronunciate in ultimo grado. È obbligatoria la rappresentanza in giudizio.

**La Cour d'appel è composta da dieci sezioni composte da tre consiglieri ed è competente per le cause civili, commerciali, e per le cause decise dai tribunali del lavoro nelle circoscrizioni giudiziarie del paese. È obbligatorio essere rappresentati da un avvocato, tranne per le cause penali e i procedimenti d'urgenza. La sezione criminale della corte d'appello è competente per l'appello delle sentenze della sezione criminale del tribunale circondariale. Detta sezione si compone di cinque consiglieri.**

##### Tribunaux d'arrondissement (tribunali circondariali)

Il paese è diviso in **due circondari giudiziari** e ciascuno di essi è dotato di un tribunale circondariale, uno a Lussemburgo e l'altro a Diekirch.

I due tribunali circondariali sono divisi in sezioni composte da tre giudici, presso ogni tribunale circondariale esiste una **procura** composta da un procuratore dello Stato e da sostituti procuratori. I **giudici istruttori** di ogni tribunale hanno il compito di istruire le cause penali e, se necessario, le procedure correzionali.

In materia civile e commerciale il tribunale circondariale è il **giudice di diritto comune** e conosce tutte le controversie per le quali la competenza non è espressamente attribuita a un'altra giurisdizione per la natura della causa o del suo valore.

Ha **competenza per valore** per le controversie di valore superiore a 10 000 EUR.

Ha **competenza esclusiva** per le controversie che gli sono espressamente attribuite dalla legge a causa della loro natura. Conosce esclusivamente domande di exequatur delle sentenze emanate da giudici stranieri e atti redatti da pubblici ufficiali stranieri. I tribunali circondariali esercitano anche una giurisdizione non contenziosa, ad esempio in materia di adozione, di tutela, di emancipazione ecc.

Il tribunale circondariale conosce in **appello** le cause rese in primo grado dai giudici di pace aventi sede nella circoscrizione giudiziaria del tribunale.

L'azione dinnanzi al tribunale circoscrizionale in linea di principio si esercita mediante atto di citazione notificato dall'ufficiale giudiziario alla controparte.

I presidenti dei tribunali circondariali, o i giudici designati in loro sostituzione, decidono anche i ricorsi d'urgenza, nei quali essi sono chiamati a decidere provvisoriamente nelle situazioni di urgenza in materia civile e commerciale.

I tribunali circondariali hanno competenze in materia repressiva nella veste di **tribunali correzionali e criminali**. Sono competenti a giudicare tutti i delitti, cioè le infrazioni alla legge punibili con una pena correzionale e i fatti qualificati dalla legge come crimini che ad essi sono rinviati dalla camera di consiglio o dalla camera di consiglio della corte d'appello. Gli imputati devono comparire personalmente, tranne il caso in cui l'infrazione è sanzionata solo con un'ammenda, in tal caso possono farsi rappresentare da un avvocato.

In principio, dinnanzi al tribunale circoscrizionale è necessaria la rappresentanza, tranne le eccezioni previste dalla legge, come ad esempio in materia commerciale e nei giudizi per direttissima dove le parti possono difendersi da sole.

##### Giudice di pace

Ci sono **tre giudici di pace**, uno a Lussemburgo, uno a Esch-sur-Alzette (circoscrizione giudiziaria di Lussemburgo) e uno a Diekirch (circoscrizione giudiziaria di Diekirch).

**In materia civile e commerciale il giudice di pace conosce tutte le controversie per le quali la competenza gli è attribuita dal nuovo codice di procedura civile o da altre disposizioni di legge; in ultimo grado è competente per valore sino a 2 000 EUR e in appello fino a 10 000 EUR.**

Inoltre è competente per determinate materie come ad esempio il pignoramento dei redditi da lavoro, di pensione e da rendite e per la ripartizione degli importi pignorati, indipendentemente dal valore del credito.

In principio l'azione è intentata dinnanzi ai giudici di pace da un ufficiale giudiziario mediante un atto di citazione. Dinnanzi al giudice di pace le parti compaiono personalmente o mediante un rappresentante. Quest'ultimo può essere un avvocato, il congiunto, i parenti o affiliati in linea collaterale fino al terzo grado compreso e le persone destinate esclusivamente al servizio personale di una parte o alla sua impresa.

**In materia repressiva il giudice di pace svolge funzioni di juge de police. In questa qualità giudica le contravvenzioni o le infrazioni alla legge punite con la pena dell'ammenda da 25 EUR fino a 250 EUR e le infrazioni, qualificate dalla legge come delitti e, che sono inviate dalla camera dei consiglio dinnanzi al tribunale di polizia.**

Giudica inoltre le infrazioni punite con pene superiori alle pene di polizia per le quali è competente. Le sentenze pronunciate dai tribunali di polizia possono sempre essere impugnate. Il termine per l'**appello** è di 40 giorni dalla data di pronuncia della sentenza o nel caso di sentenza contumacia alla partire dalla sua notifica o dalla notifica alla persona o a domicilio. Competente per l'appello è il Tribunal Correctionnel (tribunale correzionale).

Presso ogni giudice di pace esiste una giurisdizione del lavoro, competente in materia di contestazioni relative ai contratti di lavoro e ai contratti di apprendistato. L'appello nei confronti delle relative sentenze è presentato dinnanzi alla Corte superiore di giustizia.

#### Le banche dati giuridiche

##### L'accesso alla banca dati è gratuito?

Sì, l'accesso alla banca dati è **gratuito**.

**Breve descrizione del contenuto**

Fare riferimento al sito delle [Giurisdizioni giudiziarie](#).

Fare riferimento al sito delle [Giurisdizioni amministrative](#).

**Link correlati****[Ministero della giustizia](#)**

Ultimo aggiornamento: 20/12/2018

La versione di questa pagina nella lingua nazionale è affidata allo Stato membro interessato. Le traduzioni sono effettuate a cura della Commissione europea. È possibile che eventuali modifiche introdotte nell'originale dallo Stato membro non siano state ancora riportate nelle traduzioni. La Commissione europea declina qualsiasi responsabilità per le informazioni e i dati contenuti nel documento e quelli a cui esso rimanda. Per le norme sul diritto d'autore dello Stato membro responsabile di questa pagina, si veda l'avviso legale.